

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅD

RÅDETS BESLUTNING

af 3. november 1981

om bemyndigelse til Den italienske Republik til midlertidigt at undtage bstanden til den jordskælvsramte befolkning i Syditalien fra bestemmelserne om merværdiafgift

(81/890/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 99, under henvisning til forslag fra Kommissionen, og ud fra følgende betragtninger:

den italienske regering har anmodet om midlertidig undtagelse fra Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter, Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag⁽¹⁾;

den midlertidige undtagelse betyder, at der indtil den 31. december 1981 ikke opkræves noms af vareleverancer og tjenesteydelser i forbindelse med nødhjælpen til de dele af befolkningen, der blev ramt af jordskælvet i november 1980;

det er de særlige sociale forhold, som har foranlediget den italienske regering til at anmode om denne midlertidige undtagelse;

momsfritagelsen gælder kun de foranstaltninger, der udtømmende er anført i den italienske regerings lovdekret nr. 799/80 og nr. 11/81, som er stadfæstet ved lov nr. 875 af 22. december 1980 og lov nr. 104 af 30. marts 1981;

republikken Italien bør træffe de administrative foranstaltninger, der er nødvendige for udarbejdelsen af oversigter over de pågældende foranstaltninger med henblik på opgørelse af Fællesskabets egne indtægter vedrørende disse foranstaltninger —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Uanset direktiv 77/388/EØF bemyndiges Den italienske Republik til indtil den 31. december 1981 at anvende momsfrigørelse med godtgørelse af indbetalt afgift for de foranstaltninger der omhandles i artikel 5 i lovdekret nr. 799 af 5. december 1980, ændret ved lov nr. 875 af 22. december 1980, og i artikel 2 i lovdekret nr. 11 af 31. januar 1981, ændret ved lov nr. 104 af 30. marts 1981, der sammen med betingelserne for fritagelse er anført i bilaget.

Artikel 2

Den italienske Republik træffer de nødvendige foranstaltninger med henblik på at sikre, at de afgiftspligtige indsender de oplysninger, der er nødvendige for fastlæggelsen af Fællesskabets egne indtægter vedrørende de i artikel 1 omhandlede transaktioner, og meddeler Kommissionen ordlyden af disse bestemmelser.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. november 1981.

På Rådets vegne

N. MARTEN

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 145 af 13. 6. 1977, s. 1.

BILAG

Liste over foranstaltninger fritaget for merværdiafgift og om betingelserne for en sådan fritagelse meddelt af den italienske regering

Følgende foranstaltninger er fritaget for merværdiafgift med tilbagebetaling af indbetalt afgift, idet fakturerings- og registreringsforpligtelserne dog skal overholdes:

- a) Levering, herunder eventuelt installering, af præfabrikata — også til andre formål end boligformål, der skal anvendes i Basilicata- og Campania-området, samt vareleverancer og tjenesteydelser — også i henhold til entreprisekontrakter vedrørende anlæggelse af de pågældende former for infrastruktur. Efter anmodning fra kontrolorganer under finansforvaltningen fremlægger den afgiftspligtige i form af en attest udstedt af den pågældende kommune bevis for, at de pågældende præfabrikata er installeret;
- b) levering af motorkøretøjer samt påhængsvogne, der skal anvendes til boligformål, også i forbindelse med entreprenørvirksomhed, i de i litra a) nævnte områder. Efter anmodning fra kontrolorganer under finansforvaltningen fremlægger den afgiftspligtige i form af en attest udstedt af den pågældende kommune bevis for de pågældende køretøjers og påhængsvognes bestemmelse;
- c) vareleverancer og tjenesteydelser, også i henhold til entreprisekontrakter, i forbindelse dels med genopførelse eller reparation af bygninger, også såfremt disse skal anvendes til andre formål end boligformål, dels med udskiftning og reparation af teknisk udstyr, der blev ødelagt eller beskadiget ved jordskælvene i de i litra a) nævnte områder. Som bevis på, at der er sket ødelæggelse eller beskadigelse, fremlægges en attest udstedt af den kommune, hvor bygningerne eller det tekniske udstyr befinder sig, af kontoret for bygge- og anlægsvirksomhed eller af skattekontoret i de enkelte områder;
- d) vareleverancer og tjenesteydelser til landbrugsbedrifter med henblik på tilvejebringelse af ny besætning og udskiftning eller reparation af redskaber og bygninger, der blev ødelagt eller beskadiget ved jordskælvene i de i litra a) nævnte områder. Som bevis på, at der er sket ødelæggelse eller beskadigelse fremlægges en attest udstedt af den kommune, hvor landbrugsbedriften er beliggende, samt af det kompetente regionale organ;
- e) bygge- og anlægsvirksomheders levering af bygninger eller dele dertil også til andre formål end boligformål i de i litra a) nævnte områder samt tjenesteydelser i henhold til entreprisekontrakter vedrørende opførelse af de pågældende bygninger;
- f) vareleverancer og tjenesteydelser også i erhvervsøjemed i forbindelse med offentligt eller almenyttigt bygge og anlægsarbejde (reparation og nyopførelse) eller i forbindelse med nedrivning og fjernelse af ruiner;
- g) levering af elektriske apparater til rum- og jordbundsopvarmning (pos. ex 85.12 i den fælles toldtarif), kedler og radiatorer af jern og stål, der drives ved hjælp af træ, kul og gas (pos. ex 73.37 i den fælles toldtarif), kakkellovne, komfurer, kaminer, varmeovne, bageovne, kogeapparater og varmeplader med brænder, af jern og stål (pos. ex 73.36 i den fælles toldtarif), der skal anvendes af de jordskælvsramte i de i litra a) nævnte områder;
- h) de tjenesteydelser i forbindelse med transporten af de i det foregående litra omhandlede varer, der præsteres på vegne af den i henhold til artikel 5 i lov nr. 996 af 8. december 1970 udpegede kommissær samt levering af varer og tjenesteydelser i forbindelse med nødinterventioner på vegne af nævnte kommissær eller offentlige institutioner, der handler på hans vegne og for hans regning;
- i) de i litra a), b), c), d), f) og g) nævnte varer, der importeres på vegne af den i henhold til artikel 5 i lov nr. 996 af 8. december 1970 udpegede kommissær og af offentlige virksomheder med henblik på gratis uddeling til den jordskælvsramte befolkning.

De i litra a) - g) omtalte fritagelser gælder vareleverancer og tjenesteydelser, dels direkte til de dele af befolkninger, der blev ramt af jordskælvene, således som det fremgår af de attester, der udstedes af den pågældende kommune, dels gennem den i henhold til artikel 5 i lov nr. 996 af 8. december 1970 udpegede kommissær og de offentlige virksomheder, politiske foreninger, fagforeninger, interessegrupper, religiøse foreninger, hjælpeorganisationer, kulturelle foreninger, sportsforeninger og presseorganer, som i henhold til den af kommunen udstedte attest desangående uden vederlag leverer de pågældende varer og tjenesteydelser til de nødstedte.